

Zmluva o podmienkach poskytnutia účelových prostriedkov na riešenie projektu č. APVV-0434-10

Uzatvorená v zmysle zákona č. 172/2005 Z.z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja v spojení s ustanoveniami zákona č. 303/1995 Z.z. o rozpočtových pravidlách a podľa a § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení medzi zmluvnými stranami:

1. Hlavný riešiteľ projektu:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

Štatutárny zástupca:

Osoba zodpovedná za riešenie projektu:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

V ďalšom texte aj „ÚMMS“

Ústav materiálov a mechaniky strojov SAV

Račianska 75, 831 02 Bratislava 3

00490 750

2020798835

Dr. Ing. František Šimančík – riaditeľ

Ing. Juraj Lapin, DrSc.

Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava

7000327304/8180

2. Spoluriešiteľ projektu:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

Štatutárny zástupca:

v zastúpení:

Osoba zodpovedná za riešenie projektu:

Bankové spojenie :

Číslo účtu :

V ďalšom texte "spoluriešiteľ"

Slovenská technická univerzita v Bratislave

Vazovova 5, 812 43 Bratislava 1

00397 687

2020845255

doc. Ing. Robert Redhammer, PhD.- rektor

Prof. Dr. Ing. Oliver Moravčík

dekan Materiálovotechnologickej fakulty

Ing. Svetozár Demian

Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava

7000081367/8180

PREAMBULA

Agentúra na podporu výskumu a vývoja (ďalej APVV alebo „agentúra“) poskytuje na riešenie vedeckovýskumných projektov účelovú finančnú podporu zo štátnych zdrojov v súlade so zákonom č. 172/2005 Z.z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja. Rada agentúry na základe hodnotenia nezávislých expertov rozhodla dňa 31.03.2011 o udelení účelovej podpory ÚMMS na riešenie projektu

„Kryštalizácia a vlastnosti nových peritektických zliatin na báze TiAl“,

(ďalej len „projekt“), ktorý má pridelené identifikačné číslo APVV-0434-10 za podmienok uvedených v Zmluve o poskytnutí prostriedkov č. APVV-0434-10 (ďalej len hlavná zmluva, príloha č. 1). Schválený návrh tohto projektu, jeho rozpočet ako aj vecná náplň tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (príloha 2, 3). Hlavným riešiteľom projektu je ÚMMS, ktorý návrh projektu vypracoval a podal ho na APVV. Zodpovedným riešiteľom projektu je Ing. Juraj Lapin, DrSc., vedúci vedecký pracovník, vedúci Divízie vlastností materiálov a konštrukcií. Slovenská technická univerzita v Bratislave, Materiálovotechnologická fakulta so sídlom v Trnave je spoluriešiteľom projektu.

V súlade s čl. III.6 hlavnej zmluvy môže ÚMMS spoluriešiteľovi uvedenému v návrhu projektu, poskytnúť finančné prostriedky iba na základe osobitnej zmluvy. Zmluvné strany sa preto dohodli uzatvoriť túto zmluvu, ktorá sa bude riadiť ustanoveniami Obchodného zákonníka v jeho platnom znení.

Článok I Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je výskumno-vývojová činnosť, ktorú bude v súlade s postupom a rozpočtom uvedeným v návrhu projektu (prílohy č. 2 a 3) a za podmienok uvedených v tejto zmluve v rámci riešenia projektu vykonávať spoluriešiteľ, najmä:

- a) adaptáciu existujúcej plazmovej pece s vertikálnym kryštalizátorom na tavenie a priame odlievanie do keramických foriem
- b) adaptáciu odlievacej jednotky (keramická forma, vtokový systém, zariadenie na ohrev formy a záznam teploty) plazmovej pece na odlievanie tenkostenných komponentov na báze TiAl
- c) určenie vplyvu čistoty argónovej atmosféry a počtu prechodov plazmového oblúka na obsah kyslíka v plazmovo tavených ingotoch
- d) v spolupráci s hlavným riešiteľom prípravu série ingotov z peritektickej zliatiny na báze TiAl v plazmovej peci s horizontálnym kryštalizátorom. Stanovenie vplyvu parametrov plazmového tavenia na chemické zloženie, homogenitu a obsah nečistôt v ingotoch a odliatkoch
- e) v spolupráci s hlavným riešiteľom adaptáciu zariadenia na určenie CCT diagramu vrátane ohrievacej a chladiacej jednotky, meranie teploty a numerické výpočty rozdelenia teplôt vo vzorkách počas chladnutia
- f) optimalizáciu procesu odlievania tenkostenných odliatkov založený na plazmovom tavení vo vodou chladenom kryštalizátore a odlievaní do keramických foriem
- g) v spolupráci s hlavným riešiteľom prípravu keramických kelímkov z CaO na indukčné tavenie predzliatin (kompaktovanie, spekanie a inštalácia do zariadenia) a prípravu predzliatin
- h) v spolupráci s hlavným riešiteľom analýzu deformačných štruktúr skúmaných zliatin pomocou TEM.

s nasledovnými výstupmi riešenia projektu:

- a) objasnenie tvorby textúry v priebehu kolumnárneho rastu a definovanie spôsobov ovplyvňovania nukleácie a rastu peritektickej fázy $\alpha(\text{Ti})$ vo fáze $\beta(\text{Ti})$
 - b) definovanie vplyvu vybraných legujúcich prvkov na tvorbu textúry a nukleáciu peritektickej fázy $\alpha(\text{Ti})$ vo fáze $\beta(\text{Ti})$
 - c) vytvorenie CCT diagramov pre nové peritektické zliatiny na báze TiAl.
 - d) získanie nových poznatkov o formovaní štruktúry v priebehu kryštalizácie a o fázových rovnováhach v peritektických zliatinách na báze TiAl
 - e) objasnenie mechanizmu CET a vytvorenie experimentálnej databázy pre overenie platnosti navrhnutého modelu pre CET
 - f) definovanie optimálneho chemického zloženia a vlastností novej skupiny peritektických zliatin na báze TiAl s jemnozrnnou štruktúrou po odlievaní pre konštrukčné aplikácie
 - g) optimalizovaný proces odlievania tenkostenných odliatkov založený na plazmovom tavení vo vodou chladenom kryštalizátore a odlievaní do keramických foriem.
 - h) technické odporúčania pre zavedenie technológie presného odlievania predovšetkým do malých a stredných "High-Tech" podnikov.
2. Lehota na riešenie projektu začína dňom 1.5.2011 a uplynie dňom 31.10.2014. Ak APVV na základe žiadosti ÚMMS schváli predĺženie doby riešenia projektu (najviac o šesť mesiacov), úmerne k tejto lehote sa predlži aj táto zmluva.
 3. V každom kalendárnom roku riešenia projektu sa spoluriešiteľ zaväzuje splniť všetky úlohy, ktoré mu boli uložené spresneným ročným plánom riešenia projektu uvedeným v aktuálnom ročnom dodatku podľa čl. II.3.
 4. ÚMMS sa zaväzuje poskytnúť spoluriešiteľovi finančnú podporu na splnenie jeho úloh vo výške uvedenej v aktuálnom ročnom dodatku podľa čl. II.3. za podmienok uvedených v článku II. tejto zmluvy.

Článok II

Financovanie projektu

1. Na základe schváleného rozpočtu projektu (príloha 2) suma pridelená spoluriešiteľovi na celé obdobie riešenia projektu predstavuje 60.000,-€ (Šesťdesiat tisíc eur) pričom na obdobie prvého rozpočtového roka 2011 predstavuje čiastku 14.485,-€ (Štrnásťtisícštyristoosemdesiatpäť eur).
2. Každé poskytnutie podpory na obdobie ďalšieho rozpočtového roka môže ÚMMS poskytnúť iba v prípade riadneho plnenia podmienok tejto zmluvy a bude predmetom osobitného ročného dodatku k tejto zmluve, na uzavretie ktorého sa ÚMMS zaväzuje vyzvať spoluriešiteľa najneskôr do 30 dní po obdržaní finančnej podpory na riešenie projektu z prostriedkov pridelených APVV v danom kalendárnom roku.
3. Podľa výšky finančnej podpory pridelennej na riešenie projektu z APVV navrhne zodpovedný riešiteľ v každom kalendárnom roku rozdelenie týchto prostriedkov tak, aby sa čo najlepšie zabezpečilo splnenie plánovaných cieľov projektu, pričom však bude rešpektovať pomerné rozdelenie finančných prostriedkov medzi jednotlivé zmluvné strany podľa pôvodne plánovaného rozpočtu, ktorý je uvedený v prílohe č. 2 k tejto zmluve. V súlade s pridelenými prostriedkami aktualizuje zodpovedný riešiteľ úlohy spoluriešiteľa na daný rok. Návrh zodpovedného riešiteľa sa po prerokovaní zástupcov zmluvných strán spracuje vo forme ročného dodatku, ktorý sa po podpise zmluvnými stranami stáva neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
4. Do 30 dní od podpisu aktuálneho ročného dodatku zmluvnými stranami prevedie ÚMMS spoluriešiteľovi polovicu finančných prostriedkov určených v tomto dodatku na jeho činnosť v danom kalendárnom roku. Druhú polovicu vyčlenených prostriedkov prevedie ÚMMS spoluriešiteľovi najneskôr do 30 dní po odovzdaní polročnej správy podľa článku III.10.
5. Finančné prostriedky určené podľa článku II.1 na činnosť spoluriešiteľa v roku 2011 prevedie ÚMMS spoluriešiteľovi do 30 dní od podpisu tejto zmluvy. Spoluriešiteľ je oprávnený použiť tieto finančné prostriedky aj na refundáciu (alebo úhradu) nákladov vynaložených na riešenie projektu v období od 1.5.2011.
6. Finančné prostriedky poskytuje ÚMMS spoluriešiteľovi výlučne za účelom ich využitia na dosiahnutie cieľov projektu uvedených v návrhu projektu resp. aktualizovaných v ročnom dodatku. Finančné prostriedky môže spoluriešiteľ čerpať len v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v platnom znení, zákonom č. 291/2002 Z. z. o štátnej pokladnici v platnom znení, zákonom č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v platnom znení, zákonom č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja v platnom znení, zákonom č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách v platnom znení, v súlade s prílohou č. 4 tejto zmluvy a v súlade s usmerneniami a pokynmi ÚMMS.
7. Prenos nevyčerpaných finančných prostriedkov poskytnutých pred 1.10. príslušného kalendárneho roka nie je povolený. Finančné prostriedky, ktoré boli výnimočne pridelené po 1.10. daného roka a neboli k 31.12. daného roka vyčerpané, môže spoluriešiteľ čerpať v zmysle ustanovenia § 8 odsek 5 zákona 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, t.j. tieto finančné prostriedky je možné použiť do 31.3. nasledujúceho kalendárneho roka s výnimkou miezd, plátov a ostatných osobných vyrovnaní vrátane odvodov.
8. Spoluriešiteľ si je vedomý skutočnosti, že na poskytnutie peňažných prostriedkov nad rámec definovaný v aktuálnom ročnom dodatku mu nevzniká právny nárok. Vzhľadom na túto skutočnosť spoluriešiteľ nie je oprávnený uplatňovať voči ÚMMS akékoľvek finančné nároky, vrátane nároku na úhradu škody, súvisiacej s prípadným neposkytnutím ďalších finančných prostriedkov z pôvodne plánovaných v rozpočte projektu podľa prílohy č. 2.

Článok III Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Povinnosťou spoluriešiteľa je vykonávať práce na riešení projektu v zmysle návrhu a časového harmonogramu riešenia projektu, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (príloha 2). Prípadné zmeny plánu riešenia projektu musia byť schválené písomným dodatkom k tejto zmluve.
2. Štatutárny zástupca spoluriešiteľa sa zaväzuje vytvárať v rámci svojej pôsobnosti podmienky na riešenie, vykonávať kontrolu riešenia projektu a účelovosť používania pridelených finančných prostriedkov. Je zodpovedný za riešenie odbornej časti projektu zo strany spoluriešiteľa a za hospodárenie s pridelenou čiastkou finančných prostriedkov v plnom rozsahu.
3. Spoluriešiteľ je povinný efektívne a hospodárne používať pridelené účelové prostriedky na riešenie projektu v súlade so zákonom č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách v platnom znení.
4. Štatutárny zástupca spoluriešiteľa je povinný zabezpečiť v rámci účtovníctva osobitné sledovanie čerpania účelových prostriedkov po celú dobu účinnosti tejto zmluvy. Všetky finančné výdavky súvisiace s projektom je nevyhnutné doložiť riadnymi dokladmi v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v platnom znení. Originály finančných dokladov je spoluriešiteľ povinný archivovať najmenej 5 rokov od ukončenia projektu, t.j. od uplynutia lehoty podľa čl. I.2 tejto zmluvy, resp. do vyriešenia prípadných nezrovnalostí súvisiacich s projektom.
5. ÚMMS je oprávnený priebežne kontrolovať vecné plnenie projektu a hospodárenie s finančnými prostriedkami pridelenými spoluriešiteľovi na riešenie tohto projektu.
6. Spoluriešiteľ je povinný poskytovať ÚMMS všetky získané výsledky, finančnú správu a podklady potrebné pre vypracovanie výročných správ a záverečnej správy o riešení projektu.
7. V prípade, ak spoluriešiteľ nespĺní niektorú zo svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, ÚMMS má s ohľadom na závažnosť porušenia právo:
 - a) pozastaviť financovanie projektu pričom akékoľvek čerpanie podpory po doručení oznámenia o pozastavení financovania sa považuje za neoprávnené až do momentu doručenia písomného oznámenia ÚMMS o ukončení tohto pozastavenia
 - b) znížiť výšku pridelených finančných prostriedkov na nasledujúci rok oproti schválenému rozpočtu
 - c) požadovať od spoluriešiteľa vrátenie poskytnutej podpory v plnej výške alebo len jej časti, v závislosti od výsledkov opoňenského konania a následného rozhodnutia rady APVV
 - d) odstúpiť od zmluvy s účinnosťou odo dňa doručenia výpovede spoluriešiteľovi.
8. V prípade odstúpenia od zmluvy podľa článku III.7.d je spoluriešiteľ povinný vrátiť na účet ÚMMS nespotrebovanú časť poskytnutých finančných prostriedkov. Spotrebované finančné prostriedky je spoluriešiteľ povinný vrátiť v prípade, že boli spotrebované v rozpore s podmienkami stanovenými touto zmluvou, v rozpore s metodickými pokynmi výzvy uvedenými v prílohe 4, alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi SR.
9. Hmotný majetok obstaraný spoluriešiteľom na riešenie projektu ostáva jeho majetkom. Pri obstarávaní tovarov, služieb a verejných prác potrebných na riešenie projektu je spoluriešiteľ povinný postupovať v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v platnom znení.
10. Spoluriešiteľ je povinný vždy do 30.06. a 15.12. bežného kalendárneho roka doručiť ÚMMS písomnú správu dokladujúcu splnenie úloh vyplývajúcich zo zadania projektu alebo aktuálneho ročného dodatku a informáciu o použití pridelených finančných prostriedkov. Správa musí obsahovať súpis prác a dosiahnuté výsledky za predchádzajúce polročné obdobie, ako aj podrobný prehľad o použití pridelených prostriedkov podľa skutočných nákladov na riešenie projektu, ktoré boli zaplatené z podpory.
11. Nedodanie správy podľa predchádzajúceho ustanovenia, prípadne jej neschválenie zo strany APVV, je považované za porušenie tejto zmluvy a ÚMMS je oprávnený postupovať podľa ustanovenia čl. III, bod 8 tejto zmluvy.
12. Spoluriešiteľ je povinný v termíne do troch rokov po skončení projektu dodávať ÚMMS ročne písomnú monitorovaciu správu o spoločenských a ekonomických prínosoch (dopadoch) výsledkov riešenia projektu. Termín pravidelného podávania monitorovacej správy, ako aj usmernenie k jej obsahu bude zverejnené na internetovej stránke agentúry.

Článok IV

Vlastníctvo výsledkov riešenia projektu

1. V otázkach ochrany duševného vlastníctva sa zmluvné strany riadia príslušnými platnými predpismi. Princípiálne platí, že výsledky riešenia projektu sú spoločným vlastníctvom spoluriešiteľských organizácií.
2. V prípade patentovania výsledkov riešenia projektu bude patent majetkom zmluvnej strany, ktorá predmetné patentové riešenie vytvorila, pokiaľ sa pri podaní prihlášky patentu nedohodne inak. O úmysle patentovať výsledok riešenia projektu musia byť všetci spoluriešitelia informovaní najneskôr do 30 dní po podaní patentovej prihlášky. Pokiaľ sa na výsledku riešenia podieľali viacerí spoluriešitelia, možno o jeho patentovú resp. inú ochranu požiadať iba po ich písomnom súhlase. Pritom sa dohodnú spoluvlastnícke podiely na predmetnom výsledku, spôsob úhrady poplatkov za ochranu, ako aj postup pri prípadnom predaji resp. licencovaní patentu tretej strane.
3. Každá zmluvná strana sa zaväzuje zabezpečiť utajenie podkladov, údajov a informácií, ktoré získala od druhej zmluvnej strany, prípadne iného spoluriešiteľa v rámci riešenia projektu a nesmie ich poskytnúť tretej strane bez ich výslovného písomného súhlasu.
4. Každá zo zmluvných strán má právo pre svoje potreby využívať bezplatne všetky výsledky riešenia projektu, vrátane patentovo chránených. Pritom však ostáva v platnosti ustanovenie čl. IV.3.
5. Právo na využívanie chránených výsledkov riešenia projektu môže tretím stranám poskytnúť výlučne majiteľ ochranných práv.
6. Hore uvedené práva a povinnosti zmluvných strán vo veci vlastníctva zostávajú v platnosti aj po ukončení platnosti tejto zmluvy, a to časovo neobmedzene.
7. Práva a záväzky vyplývajúce z vlastníctva k riešeniu úlohy prechádzajú v odôvodnených prípadoch na právnych zástupcov zmluvných strán.
8. Poskytnutie nechránených nepublikovaných výsledkov projektu tretej strane je možné len po písomnom súhlase všetkých spoluriešiteľov projektu. Zmluvné strany sa dohodli vydať takýto súhlas pokiaľ nebudú ohrozené ich oprávnené záujmy.
9. V prípade zámeru publikovať akékoľvek výsledky projektu sa zmluvné strany zaväzujú informovať o tomto zámere všetkých spoluriešiteľov projektu v predstihu najmenej 20 kalendárnych dní pred zverejnením, aby sa zabránilo neúmyselnému porušeniu ich oprávnených záujmov. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade písomného nesúhlasu ktoréhokoľvek spoluriešiteľa s publikovaním niektorého výsledku, tento výsledok zverejnený nebude.
10. Ustanovenia článkov IV.8 a IV.9 zostávajú v platnosti do dvoch rokov po ukončení projektu.

Článok V

Ďalšie ustanovenia

1. O zásadných zmenách ovplyvňujúcich riešenie projektu sú zmluvné strany povinné navzájom sa bez zbytočného odkladu informovať.
2. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Pri každom zverejnení výsledkov projektu musí byť adekvátne uvedená spolupráca všetkých zúčastnených riešiteľov.
4. Všetky zverejnenia výsledkov projektu budú na záver zverejnenia obsahovať poznámku s nasledovným znením: „Táto práca bola podporovaná Agentúrou na podporu výskumu a vývoja na základe zmluvy č. APVV-0434-10. V prípade zverejnenia v anglickom jazyku bude znenie „This work was supported by the Slovak Research and Development Agency under the contract No. APVV-0434-10.“

5. Spoluriešiteľ je oprávnený označiť pracovisko, na ktorom sa projekt rieši, logom APVV a písomným oznamom v tomto znení: „Na tomto pracovisku sa rieši projekt s podporou Agentúry na podporu výskumu a vývoja“.
6. Výsledky riešenia projektu môžu byť využité len spôsobom stanoveným zákonom alebo ustanoveniami tejto zmluvy.

Článok VI **Záverečné ustanovenia**

1. Nedeliteľnou súčasťou zmluvy sú nasledovné prílohy:
 - príloha 1 - Zmluva o poskytnutí prostriedkov č. zo dňa 26.04.2011
 - príloha 2 - Rozpočet a zásady hospodárenia s finančnými prostriedkami počas riešenia projektu APVV
 - príloha 3 - Schválený návrh projektu vrátane všetkých jeho súčastí, ktoré popisujú cieľ riešenia projektu (PR1), harmonogram, výstupy a jeho rozpočet (PH3) na celé obdobie riešenia projektu
 - príloha 4 - vecný zámer riešenia projektu
2. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje písomne a bez zbytočného odkladu oznámiť druhej zmluvnej strane všetky zmeny identifikačných údajov, uvedených v úvodnej časti tejto zmluvy, resp. akúkoľvek inú zmenu skutočností a právnych pomerov, ktoré by mohli mať vplyv na práva alebo záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany nie sú oprávnené prenášať práva a povinnosti určené v tejto zmluve na tretiu osobu.
4. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami.
5. Zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, po jednom pre každú zmluvnú stranu a jednom pre agentúru.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami. Uzatvára sa na dobu určitú a to na dobu schválenú APVV na riešenie celého projektu.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu prečítali. Sú oprávnené s predmetom zmluvy nakladať, porozumeli jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, zmluvná vôľnosť nie je obmedzená, zástupcovia zmluvných strán sú oprávnení k uzatvoreniu tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.

Slovenská technická
Materiálovotechnická
so sídlom v Trnave
917 24 Trnava, Pe
- 065 -

Prof. Dr. Ing. Oliver Moravčík
Dekan MTF

V Trnave, dňa 10.6.2011

Naditeľ OMMS

V Bratislave, dňa 13.6.2011